



Australian Government

**COVID-19**  
✓ **VACCINATION**

# Spikevax (Moderna) COVID-19 véksin or maalumát

Akhéri taza goijjá: 15 Séptembor 2021

## Véksin gúar babote

**Moderna** oggúa véksin zibá ye COVID-19 loi ocúkkya óon óttu manúic óre basaire. Dui foijjal zoruri, ziín óre hámicá 4-6 háfta duré gorí diyaza (háas hálabostá ókkol ot durádúijjar thaim beec lamga óitfare). Moderna COVID-19 véksin ot honó zinda váires náí, ar híba ye COVID-19 wáai nofaré. Híbat mazé SARS-CoV-2 váires or ekkán dorhari híssar jenetík kudh asé zibaré spike protein boli huáza. Véksin gúa mari baade, tuñár jisím é spike protein or kopí ókkol toiyar goré. Tarfore tuñár bearam ousóoni nezám é SARS-CoV-2 váires óre siná ar mara cíke. Jenetík kudh gúa ré jisím é toratori báñgíféle.

COVID-19 óre rukíbólla, oggúa COVID-19 véksin or kaabel óiye dé beggún é véksin mari féloonsá, zeçé hodún bat asé ziín óre maalumát nama yaán or háas gorá giyyé. Véksin mara ekteyari. Véksin marar babote tuñáttu aséde zehonó sinta ókkol yá súwal ókkol óre tuñúi tuñár firazárani gorídooiya ar/yá tuñár GP loi véksin maribár agorttú tuñúi biyasana gorifaribá.

## Véksin gúar fáida ókkol

Bóut becí kilíniki tojuruba ókkol é deháiye dé ki  $\geq 12$  bosórjja adde híar woror manúic óttu COVID-19 óre rukóon ot Moderna asór goróinna. Moderna dui foijjal loiyé dé hitattu aró véksin gúa noólode hitattu COVID-19 loi bearam forar emkan 94 parsén fuijonto hom. Véksin gúa aró hazor 65 bosór or woror manúic ólla (86%) ar 12-17 bosórjja hoissa fuwain dólla yó.

Foóila foijjal or tokoribon dui háfta baade COVID-19 or khélafe hífázot cúru ó. Foóila foijjal e zehón kessú háfázot de, hían siróf baiththá-thaim ollá baki tákibodé. Dusóra foijjal é akhéri dorjar hífázot dibo. Honó véksin 100 parsén asór goróinna noó, véksin marar baade yó yaán emkan asé dé ki tuñáttu COVID-19 farái bearam ot foritfaro. Añára nozaní Modernar zoriya hodín féfázot baki táke. Thaim or wore añará hían zaniyúm. Añára ehón háthigorí nozaní váires gúar fóila ré rukóon ot véksin ókkol hoddúr asór goróinna. Hían maáni yaán dé ki véksin maiija manúic óttu yó váires faráitfare zibá ye COVID-19 foida goré, zodi yó hítarattú honó váres notáke yáto háлка váires táke, hitáre híba ré oinno manúic óre fargorái ditfare.

Etólla éri oinno ehéteyati todbir ókkol óre zari rakóon dorhari de:

- Jisími duré táka
- hát dúwa
- muk ór másk findá
- tuñár estéit/teritori ye saárde motafek COVID-19 theés gorá ar quarantin/alog táka.

Zodi tuñúi Moderna dui foijjal marifélaíyó dé óile, tuñáttu aijó COVID-19 theés gorá foribó, zodi tuñáttu alamot ókkol faazar ziín neki tuñár mokami sehéti zimmadar motafek theés gorár corót ókkol loi millé (mesál: zor, hañc, golar bic).

### Véksin ibá hone loifaribó

Therapeutic Goods Administration (TGA) ye toitta monzuri diyyé Spikevax (Moderna) ré  $\geq 12$  bosórijja manúic ókkol ót estemal goribólla.

### Véksin ibá hone noloonsá

Tuñáttu véksin ibá noloonsá, zodi tuñáttu asé:

- mRNA COVID-19 véksin (yáni, Moderna yá Comirnaty (Pfizer)) or agor foijjal or zoriya anaphylaxis (ek kisím or hora ozatty uzan baáni)
- véksin gúar honó fudh or sámna ói baade anaphylaxis, zeçé polyethylene glycol (PEG) cáamel asé
- mRNA COVID-19 véksin (yáni, Moderna yá Comirnaty (Pfizer)) or agor foijjal or híkka nisbot goijjá myocarditis ar/yá pericarditis
- oinno honó hótornak uzan wakiya, zián óre tojurubakar firazárani gorídooiya yáto daktori mahér or saár baade mRNA COVID-19 véksin (yáni, Moderna yá Comirnaty (Pfizer)) or agor foijjal or híkka nisbot gorá giyyé yáto foriso goijjá oinno honó wojá sára.

### Véksin marar ehéteyat ókkol

Moksus hálot ókkol ola manúic óttu hodún battí ehéteyat ókkol ór zorurot zeén neki véksin gúa loi baade 30 miníth nozordari llá tákoon yáto ekzon ozat or mahér loi mocwara goroon. Tuñár fuirazárani gorídooiyar loi hotá hoó zodi tuñáttu asé:

- mRNA COVID-19 véksin (yáni, Moderna yá Pfizer) or ek fudh yáto **agor foijjal ottu ozatty uzan baáni**
- **oinno véksin ókkol yáto dabai ókkol óttu anaphylaxis.** Tuñár véksin maridooiya ye cek gorí faribó tuñúi loórdde véksin gúat honó aám fudh ókkol náí de hían
- duárainna anaphylaxis or sáñte fakka óiyya mastocytosis zián ot elaj or zorurot

Zodi **tuñáttu khúnzarir betortob** táke yáto tuñúi **khún-fatol goróoni dabai** (anticoagulant) loór, tuñár firazárai gorí dooiya ré hoó. Tuñár firazárani gorí dooiya ye fáisela gorífaribó oggúá gussot marooni injekcén loon tuñálla maháfuz né, ar injekcén ólla sóbse bála thaim mukoror goroon ot modot gorífaribó.

### Véksin marar age biyasana goribólla háas hálabostá ókkol

#### Moderna llá ehéteyati hálot ókkol óla manúic

Lamar honó hálot ókkol ór wakiya óla manúic é Moderna loifare, lékin GP, firazáranir mahér yáto kolób or mahér ottú mocwara soónsá véksin marar sóbse beétor thaim or babote ar honó battí ehéteyat ókkol ór nosíyot gorázarné:

- Yaar bútóre (yáni, gelde 6 mac ót) yáto duárainna kolób rahanir bearam, mesál, myocarditis, pericarditis, endocarditis
- Hora fúlánir zor (yáni, jari kolób gussó rahani) yáto hora fúlánir kolóbi bearam
- Kolób or soktó akuwaicca nakami

### Komzur goijjá bearam ousóoni nezám ókkol ola manúic (immunocompromise)

Immunocompromise ola manúic ót cáamel asé uitará zarttú ekkán sehéti mosóla zián hitárar bearam ousóoni nezám óre komzur banaiyé. Héçe uitará yó cáamel asé zará dabai ókkol háde ziín hitárar bearam ousóoni nezám óre dabai rake.

Australiar Hókumot é becí wosíyot gorér immunocompromise ola manúic óre COVID-19 véksin maribólla. Moderna oggúá zinda váires noó. Immunocompromise ola manúic ólla híba maháfuz.

Immunocompromise ola manúic ot uitará yó cáamel asé zará HIV loi táke, zaráttu COVID-19 loi hora ocúk óibar usol hótora asé, zeçé morar usol hótora yó cáamel.

Modernar kiliníki tojuruba ókkol ót immunocompromise ola manúic cáamel náí, othol HIV ola manúic oggúá gura gurúp baade. Añára nozaní déki immunocompromise ola manúic ót mazé Moderna baki abadair tulanat borabor asór goróinna né. Yaán mumken deki immunocompromise ola manúic ottu Moderna aám abadir dhóilla asór goróinna noóitfare. Oinno ehéteyati todbir ókkol zeén neki jisími duuri wogáira ré véksin marar baade zari rakóon.

### **Háamel yá dud-hábárdde maiya fuwain**

Háamel maiya fuwain adde hoissa ókkol óre ruthin or sáñte mRNA-buniyadi COVID-19 véksin ókkol, Pfizer yá Moderna, cóm ot zehonó thaim ot doonsá. Zodi tuñúi háamel óibólla plan gorór, tuñáttu véksin mara ré deri gorá yáto véksin marar baade cóm óttu rukí táka noforibó.

COVID-19 ola háamel maiya fuwain óttu hora bearam yáto cóm or ulda notija ókkol ór bará hótora asé. Háikoti-duniyair sóbut é deháiyé dé ki háamel maiya fuwain adde dud-hábárdde maiya fuwain dólla Moderna maháfuz. Véksin marar thaim or babote tuñúi tuñár sehéti mahér loi biyasana gorifaribá.

Zodi tuñúi dud háboór, tuñúi Moderna loifaribá. Tuñáttu dud-hábani tíyagóra noforibó véksin marar baade.

### **COVID-19 or wakiya ola manúic**

Zodi tuñáttu age COVID-19 accíl, tuñár firazáraní gorídooyia ré hoó. Tuñár gorídooyia ré tuñár tuñáre mocwara ditfare céfar baade só mac entezar goribólla COVID-19 véksin loibar age. Zodi tuñáttu COVID-19 loi bearam zari táke, tuñár elaj gorérdde daktor loi hotá hoó véksin marar sóbse bála thaim or babote.

### **Moderna adde fuwain**

Moderna ré yaar age  $\geq 12$  adde híar boro manúic ólla monzur gorá giyyé, ar híar gura manúic óre diya nozaibó.

### **Modernar héfázot óre yekini bana**

Moderna adde oinno COVID-19 véksin ókkol óre joldi toiyar gorá giyyé dé véksin or elóm tahákik ólla barái thiñya diya adde elómi tahákik ókkol ólla biyar dooyia ókkol ór becí gontir lootfaazon or zoriya. Oggúá dhoñór kiliníki tojuruba zibát 30,000 manúic cáamel accíl híba ye Moderna ré maháfuz adde asórola sóbut goijjé.

Australiat véksin ókkol beggún óre TGA ye forikká goré. Yaán é ei hotá ré fakka goré dé ki, oggúá véksin óre monzur gorázaibollá boli, ibá maháfuz, asól goróinna, ar becí usol man or gun loiyoré toiyar gorá giyyé. COVID-19 véksin ókkol ór monzurir torikar ekkán tofsili boyan [TGA websófat](#) asé.

COVID-19 véksin marar program agagurat mazé COVID-19 véksin ókkol ór héfázot óre lagatar nozordari goráza.

Vaxzevria (AstraZeneca) véksin marar baade becí omil dháikka asór ókkol ór repot gorá giyyé zeçé low ór niso platelet ola low zomani cáamel asé. AstraZeneca véksin óre Moderna ttú alog ekkán torika loi bana giyyé. Hálot hían Moderna COVID-19 véksin loi bazáiya asé de hían or honó sóbut náí.

Andacá goijjá dháikka asór ókkol óre tuñúi repot gorí faribá tuñár véksin mari dooiya yáto oinno sehéti mahér or hañsé. Tói hítara tuñár bодоilla ekkán rosómi repot goríbó tuñár estéit yáto teritorir sehét dhipármén yáto uzuzu TGA or hañsé.

Zodi tuñúi hían óre nize repot goríbólla sailé, meérbáni gorí [TGA websófat](#) gólisoó COVID-19 véksin ókkol loi lagaiya andacá goijjá dháikka asór ókkol óre keéngorí repot goré de hían or maalumat ollá.